



통계청



2016년 한-태국 통계협력회의 결과보고

- 2016.5.16.~5.20., 태국 통계청 및 촌부리 지방통계사무소 -

2016. 6.



통계청

목 차

I. 회의 개요	1
II. 고위급(부청장) 예방	4
III. 회의 결과	6
1. 태국 통계청 소개	6
2. 한국의 산업생산지수	9
3. 양 국의 경제총조사 및 홍보전략	11
4. 양 국의 인구주택총조사	17
5. 최근 이슈 및 향후 협력방안 논의	22
6. 양 국의 지역통계활동	25
IV. 평가 및 시사점	29
V. 회의자료 목록	31
<참고 1> 최근 한-태국 양자협력회의 개최 현황	32
<참고 2> 태국 통계청 조직도	33
<참고 3> 태국 개요	34
<참고 4> 양자협력회의 추진현황 및 상호 경비부담원칙	35
<참고 5> 태국 통역 및 VAN 서비스 관련 정보	36

※ 별도첨부. 회의자료

I. 회의 개요

① 회의 목적

- 2002년 양국 간 통계 협력관계가 시작된 이후 매년 회의를 개최하여 양국의 통계분야에 대해 전문지식을 공유하고, 상호유대를 강화하고 있음
- 상호 관심 주제 발표 및 통계 현안·이슈에 대한 토론을 통해 업무 경험 및 최신 통계 기법 등을 공유하고 양국의 통계발전 도모 및 인적 네트워크 강화

② 회의 기간

- 2016. 5.16.(월) ~ 20.(금) (*출국: 5.16., 귀국: 5.21.)

③ 회의 장소

- 태국 통계청(National Statistical Office of Thailand, 방콕) 및
 춘부리 지방통계사무소(Chonburi Provincial Statistical Office, 춘부리)

④ 회의 주제

- 태국 통계청 소개
- 한국의 산업생산지수 작성 및 개편방향
- 양국의 경제총조사 및 홍보전략
- 양국의 인구주택총조사
- 최근 이슈 및 향후 국제협력방안 논의
- 양국의 지역통계활동

⑤ 한국 대표단 : 총 5명

구분	소속	직위	성명	비고(발표제목)
단장	경제통계국	국장	김광섭	한국 통계청의 최근 이슈
단원	조사관리국 인구총조사과	서기관	이영보	한국의 2015 인구주택총조사
	경제통계국 산업동향과	사무관	박병선	한국의 산업생산지수 작성 및 개편방향
	대변인실	사무관	송진실	한국의 2016 경제총조사 홍보 전략
	경인지방통계청 지역통계과	주무관	임지아	지역통계 인프라 강화를 위한 지역통계과 신설

⑥ 태국 참석자

○ 태국 통계청

- 부청장 : Mrs. Nuannapa Thanasak
- 경제·사회통계국장 : Ms. Surrerat Santipaporn
- 국제통계과 : Ms. Ruayrin Kogkonta
- 발표자 : Mr. Tarit Ratanasak, Ms. Sakulkarn Khankhaeng,
Ms. Sucream Ganchai, Ms. Pannee Pattanapradit
- 기타 관심있는 직원 30여명

○ 촌부리 지방통계사무소

- 소장 : Mr Borrisut Hiranyawan
- 일반관리 및 현장조사 직원 등 5명

7 주요 회의 일정

일 시	내 용	비 고
5.16.(월)	· 인천(09:05) → 방콕(12:40)	KE657
5.17.(화)	· 태국 통계청 고위급(부청장) 예방	방콕
	· 태국 통계청 소개	
	· 한국의 산업생산지수 작성 및 개편방향	
	· 태국의 2017 경제총조사 및 BR 추진 현황 · 한국의 2016 경제총조사 홍보 전략	
5.18.(수)	· 태국 2017 경제총조사 발대식 행사 참석	방콕
	· 한국의 2015 인구주택총조사 · 태국의 인구주택총조사 응답률	
	· 한국 통계청의 최근 이슈 소개 및 마무리 회의	
5.19.(목)	· 촌부리 지방통계사무소 방문 · 지역통계활동 토의	촌부리
5.20.(금)	· 방콕 문화체험 · 방콕(5.21.(토) 00:10) → 인천(5.21.(토) 07:45)	KE658

※ 한-태국 순차통역, 우리 측에서 제공, 통역: Phaiboon Petasen

Ⅱ. 고위급(부청장) 예방

< 개 요 >

- ◇ 일 시 : '16. 5. 17.(화), 08:30 - 09:00
- ◇ 장 소 : 태국 통계청 대회의실
- ◇ 참석자
 - (태국 측) 부청장(Mrs. Nuannapa Thanasak) 외 2명
 - (대표단) 김광섭 단장 외 4명

□ 환담 주요 내용

○ 태국측

- (환영인사) 한국 대표단의 태국 방문을 진심으로 환영함. 양국은 2002년 통계협력 MOU 체결 이후 통계분야에서 10년 이상 우호 관계를 지속 중이며, 10회 이상의 회의를 개최한 것으로 알고 있음.
- (양자회의) 그동안 조사방법, 통계품질관리, 통계교육, 전자조사 등 다양한 분야에서 한국 통계청의 지식과 경험을 전수 받음으로써 태국 통계역량 강화에 큰 도움을 받음.
 - 이번 회의에서는 총조사(경제, 인구주택), 산업생산지수, 지역통계활동 등에 대해 논의할 예정이며, 이 기회를 통하여 양국 통계분야가 발전하고 지역통계에 대한 이해의 폭을 확장할 수 있기를 기대
- (기타) 현재 태국 통계청에서는 전통적인 종이조사 방식에서 벗어나 전자조사로의 전환, 도입 및 확대를 추진 중에 있음. 이에 대한 한국의 많은 경험을 전수해 주시기를 바람.

○ 우리 청

- (인사말씀) 태국 통계청의 초대에 감사 드리며, 부청장님을 만나 뵙게 되어 영광임. 2014년 ESCAP 회의 참석 후 이번이 2번째 방문인데 태국분들의 친절함에 감사 드립니다.
- (양자회의) 한국은 지난 해에 인구주택총조사를 실시하였고, 올해는 경제총조사를 준비 중에 있음. 다양한 통계 분야에 관한 경험을 공유하는 이번 방문이 상호에게 유익한 자리가 되길 기대함.
- (국제협력) 점점 악화되는 통계조사 환경에 대처하기 위해서는 국제간의 공조 노력과 협력이 필요. 양 국 간의 더욱더 활발한 교류 활성화를 기대하며, 내년 한국에도 방문해 주시길 희망.

▶ 태국 통계청 부청장 예방 ◀



* 선물: 우리청-금관, 태국-개청 52주년 발간 책자, CD 및 경제총조사 용품(가방)

Ⅲ. 회의 결과

< 개 요 >

- ◇ 일 시 : '16. 5. 17.(화)~18.(수) / 5.19.(목)
- ◇ 장 소 : 태국 통계청 회의실/춘부리 지방통계사무소 회의실
- ◇ 진행방식 : 안건별 담당자 발표 후 질의·답변

※ 자세한 발표자료는 별첨 「회의자료」 참조

1 태국 통계청 소개

□ 발 표 자

- (태국 측) Mr. Tarit Ratanasak (중앙행정국 정책기획과)

□ 주요 발표 내용

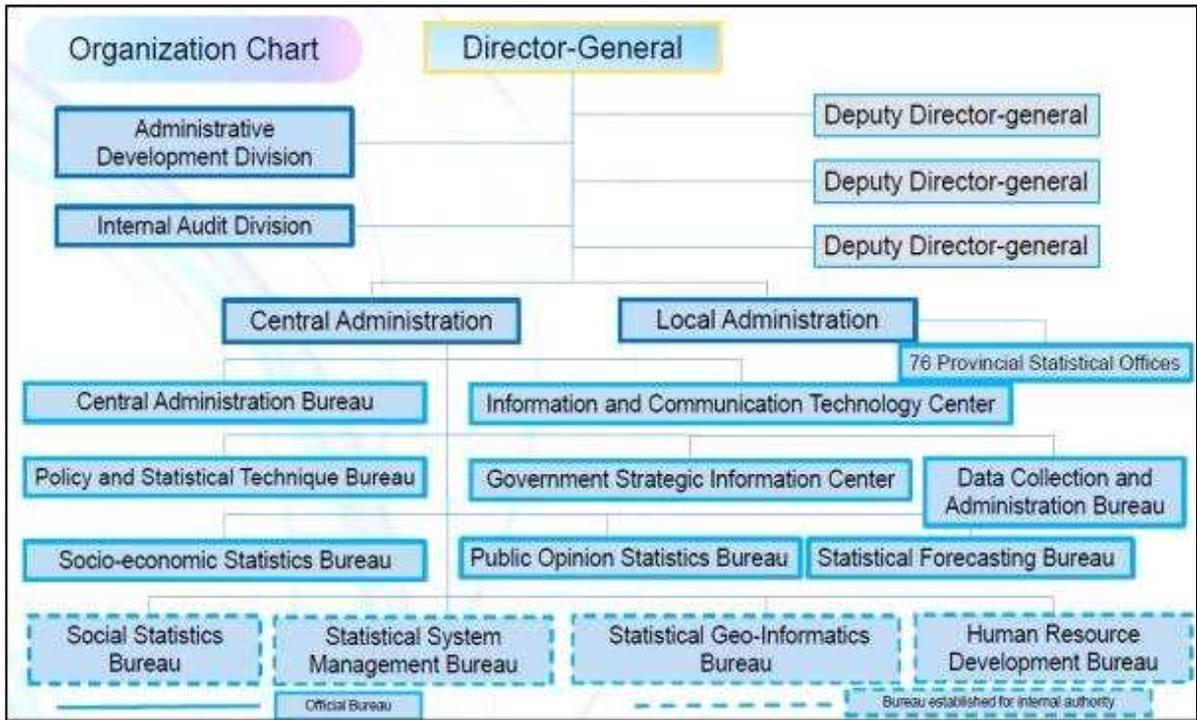
- (비전) 국가 발전과 국민 이익을 위한 통계 정보 제공 및 서비스를 통한 국가, 시민 사회 및 민간부문에의 기여
- (역할) 다음과 같은 3가지 역할을 2007년 통계법에 명시
 - 통계 생산 : 조사 수행, 국가 발전 지표 작성 등
 - 통계 서비스 : 통계 컨설팅 및 교육, 국내외 통계협력, 통계 결과 제공(발간물, CD, 마이크로데이터 등)
 - 국가통계 시스템 관리 : 국가통계 마스터 플랜 수립, 통계 기준 제정, 품질관리, 통계 정보 통합 및 공유 등

○ (조직) 1개의 중앙본부 및 76개의 지방통계사무소로 구성

- 중앙본부 : 청장, 부청장(3명), 6국* 및 2센터 등으로 구성

* 청 내부적으로 4개 국을 추가로 구성하여 운영

- 지방조직 : 우리와 달리 지방청 본부조직 없이 사무소로만 구성



○ (통계작성 현황) 센서스나 주요 연간통계조사를 중심으로 30~40개 정도의 통계 작성 및 제공

- 경제 : 기업 거래 및 서비스조사/총조사, 분기 소매판매 등

- 산업·건설 : 건축허가면적, 산업총조사 등

- 인구·사회 : 사회지표, 인구주택, 노동력, 가구 소득과 지출 등

- 농업 : 농업총조사

- ICT : 정보통신기술조사(가구 및 사업체 부문별로 각각)

□ 주요 관심사 및 토의 내용

- (조직) 태국 통계청의 조직 구성을 보면 3명의 차장이 있는데, 각자의 역할에 대해 설명해 주시기 바람
 - ☞ ① 경제, 지방통계청, 재무 관련 담당, ② 국제업무 관련 담당, ③ 통계 정보 서비스 관련 담당
- (공식통계) 한국의 공식통계(official statistics) 선정기준 설명 요청
 - ☞ 2단계로 구분할 수 있음. 첫 번째로 통계작성기관을 선정하고, 다음으로 이 기관에서 외부로 나가는 통계는 모두 공식통계로 봄
- (통계법) 태국 통계법이 2007년에 제정되었다고 하는데, 행정자료 활용에 대한 부분도 포함되었는지 설명 바람
 - ☞ 태국에도 통계법 제 14조에 '통계청에서 자료가 필요한 경우, 각 기관에 청구할 수 있고 협조하여야 한다'라고 명시되어 있으나, 강제성이 없어 실효성이 없음. 최근 국세청에 자료 요청을 했으나, 줄 자료가 없다고 거절 당함. 현재 외국인구쪽으로 협조 요청 중임
- (전자조사) 최근 태국 통계청에서 전자조사로의 전환을 추진한다고 들었는데, 전자조사 관련 비율이나 목표치는 어느 정도인지
 - ☞ 2010년 농업조사에서 조사원들이 태블릿PC를 활용하기 시작 하였으며, 전자조사 비율과 관련해서 아직까지 계산된 수치는 없음.

▶ 태국 통계청 홍보 동영상 시청, 발표 및 토의 ◀



2

한국의 산업생산지수

※ 태국의 통계제도는 전형적인 분산형 체제로, 통계청이 아닌 산업부에서 산업생산지수를 작성하고 있어 동 주제와 관련된 태국 측의 발표는 없었음

□ 발 표 자

- (대 표 단) 박병선 사무관 (경제통계국 산업동향과)

□ 주요 발표 내용

- (개요) 산업생산지수 작성을 위한 광업제조업동향조사의 목적, 연혁, 조사대상, 표본규모, 조사항목, 조사기간 및 체계, 조사방법 및 결과공표 등
- (작성방법) 지수작성산식, 기초단위 지수, 대표품목 선정, 품목자료의 유형, 가중치, 표본설계 및 대표도, 작성 지수, 계절조정지수 작성, UN권고안과 한국의 지수 작성방법 비교 등
- (개편방향) 한국 통계청에서는 현재 2015년 기준의 지수개편 작업을 진행 중에 있으며, 이와 관련된 주요사항을 소개
 - 매년 가중치를 재산정하여 적용하는 연쇄방식의 생산지수 작성 및 주지표로 공표하는 방안 검토
 - '품목의 수량 변동'에 의한 지수 작성을 금액을 기반으로 한 '생산액 변동'에 의한 지수 작성으로의 변경 검토

□ 주요 관심사 및 토의 내용

- (단기 경제통계) 태국 통계청의 작성통계를 보면 주로 센서스나 연간통계 중심인 것 같은데, 단기 경제통계는 생산하지 않는지 그리고 산업생산지수는 어느 기관에서 작성하는지 설명 바람

☞ 태국은 전형적인 분산형 통계제도로, 통계청에서는 센서스나 주요 연간통계조사를 담당. 단기 경제통계는 분기별 소매판매 통계가 유일.

☞ 대부분 단기 경제통계는 산업부, 상무부 등 소관부처에서 작성하고 있으며, 산업생산지수는 산업부에서 작성 중임

○ (가중치) 매년 가중치를 변경하면 매년 시계열자료들이 달라질텐데, 이 경우 어떻게 처리하는지 궁금함. 그리고 매년 품목이나 가중치를 변경하는게 가능한 것인지도 설명 바람

☞ 품목이나 가중치 변경으로 인해 과거 시계열자료가 달라질 수 있는 문제는 단순 비례법에 의한 접속 방법을 통해 과거 시계열 자료를 연장시키는 방법으로 처리하고 있음

☞ 품목의 경우는 매 5년마다 실시하는 지수개편 시에 선정되며, 가중치는 전년도 연간조사 자료를 이용하거나 추정하는 방법에 의해 매년 변경이 가능함.

○ (조사대상) 20인이상 사업체만을 대상으로 하는 이유가 궁금함

☞ 월간 통계 작성시 시간 제약상 모든 사업체를 다 조사하기 어려움. 또한 신속한 월간 흐름을 파악해야 하는데, 이 경우 규모가 큰 사업체 위주(대표도 85%)의 흐름을 보는 것만으로 충분하기 때문임.

▶ 한국의 산업생산지수 발표자료, 발표 및 토의 ◀



□ 발표자

- (태국 측) Ms. Sadulkarn Khankhaeng
(경제사회국 기업 및 산업 조사/센서스과)
- (대표단) 송진실 사무관 (대변인실)

□ 발표 주제

- (태국 측) 태국의 2017 경제총조사
 - 경제센서스 개관, 배경, 목적 및 활용, 업무 계획 및 조사 방법
- (대표단) 한국의 2016 경제총조사 홍보
 - 경제총조사 홍보 개관, 홍보 슬로건, 세부 홍보 계획 및 실행

□ 주요 발표 내용(관심사 및 토의 내용 포함)

- 태국의 2017 경제총조사 (5차)
 - (개관) 태국의 유일한 사회·경제 센서스 수행기관인 통계청은 기관 및 사업체를 대상으로 2012년부터 서비스 부문과 제조업을 통합하여 수행하고 있음
 - (조사 주기) 태국은행 및 산업부, 상무부 등의 요청으로 매 5년마다 실시하기로 함
- * 1차 1964년, 2차 1997년, 3차 2007년, 4차 2012년(통합센서스 : 서비스+제조업), 5차 2017년(2016~2018)

- (활용) 정부에서는 글로벌 시장에서 기업의 잠재적 경쟁력을 향상시키기 위한 국가 차원의 정책 및 경제개발 계획 수립에 이용되며, 경제 및 사회 위기에 대한 조기 경보 시스템 개발 등에도 쓰임
- 민간에서는 비즈니스 성과를 동종 산업 또는 다른 규모의 기업과 비교하기 하기 위한 기준으로 활용되면서 의사결정 결정하는데 도움을 준다고 판단
- (주 이용자) 국가경제사회개발위원회, 태국은행, 산업부, 상무부, 노동부, 중소기업진흥오피스, 태국개발연구소, 태국산업연합, 국제기구 등 주요 경제 오피니언 그룹
- (업무 계획) 2016년 기획 및 준비, 2017년 데이터 수집, 2018년 데이터 처리 및 공표
 - ☞ 필드 작업은 2016년 9월까지 방콕 및 주요 거점을 처리하고 나머지는 10월부터 실시하는데, 예산상의 문제라고 함
- (대상범위) 태국 표준산업분류(TISC)에 의거 정해진 전국의 경제활동하는 모든 사업체가 대상임. 단, 시장 가판, 행사, 그리고 쇼핑센터 가판업은 제외
- (조사방법론) 목록작성단계에서는 총 129,095개의 조사구, 225만개의 사업체이며, 조사단계에서는 110,000개의 사업체이며 하루에 3~4개 사업체를 조사함
 - 데이터 수집은 면대면 인터뷰하고 부족한 부분은 전화 등으로 보충 하는 방식
 - 조사인력은 마스터 트레이너(320명), 지방통계사무소장(76명), 조사원(임시직, 방콕: 200명, 지역: 1,300명)으로 구성

- (데이터 처리) 종합검토(현장 작업) → 수동편집 및 코딩(지역 통계사무소 → 데이터 입력(지역 통계사무소) → 취합 및 도표 작업(본청) → 분석 및 보고(본청 및 지역 통계사무소)
- (응답률) 2012년의 경우에 응답이 73.1%, 무응답이 26.9%이며, 무응답은 통계적 기법으로 처리
 - ☞ 태국도 무응답에 대한 고민이 높았으며, 이들에 대한 3,000바트 (약 10만원)의 과태료를 부과할 수 있음. 하지만 아직까지 실제로 부과한 적은 없어 실효성은 없다고 함.
 - ☞ 태국도 이러한 조사환경 악화에 따른 불응 대응방안으로 전자 조사로의 전환을 추진 중에 있으며, 우리 사업체조사에서의 높은 전자조사율에 놀라움과 높은 관심을 보임

○ 한국의 2016 경제총조사 홍보 전략

- (홍보) 태국은 2012년 경제총조사 홍보에서 태국 통계청장이 CEO와 업체 관계자, 관련 협회 등과 만나서 협조를 구하고, 조사원들이 좋은 의도를 가지고 온 사람이라는 것을 홍보하였다고 함
 - ☞ 이들은 홍보를 위해 협회와 같은 관련 단체의 협조에 방점을 두고 있었고, 단체복을 맞춰 입고 조사를 하는 모습과 홍보 대사를 직원 중에서 뽑아서 수행 것이 이색적이었음
 - ☞ 한국 통계청의 경제총조사 홍보활동 소개시에는 PPL과 같은 새로운 홍보기법에 대해 많은 관심을 보임

< 참고 > PPL(Product Placement)이란

- 영화나 드라마 속에 소품으로 등장하는 상품을 일컫는 것으로 브랜드명이 보이는 상품뿐만 아니라 이미지, 명칭 등을 노출시켜 관객들에게 홍보하는 일종의 광고마케팅 전략

▶ 태국의 2017 경제총조사 발표 및 토의 ◀



▶ 한국의 2016 경제총조사 홍보전략 발표 및 토의 ◀



□ 기타 : 태국의 2017 경제총조사 발대식 참석

- 금번 양자협력회의 기간 중에 태국 통계청에서는 2017 경제총조사를 실시 중에 있었음
- 본 회의 일정에는 없었으나, 태국 측 초청 제안으로 ‘태국의 2017 경제총조사 발대식’ 행사에 참여한 것은 매우 큰 의의가 있다고 할 수 있음
- 태국 통계청의 2017 경제총조사 발대식 모습은 직원들이 직접 참여하고, 소속 장관(정보통신부 장관)이 격려하는 모습이 인상적임
- 특이한 점은 장관만 단상에서 인사말씀을 하고, 통계청장은 단 아래에서 인사말씀을 하는 것이 의전상 이상하게 보였음

▶ 태국의 2017 경제총조사 발대식 행사 이모저모 ◀



* 태국 통계청장 인사말씀



* 태국 정보통신부 장관 인사말씀



▶ 태국의 2017 경제총조사 홍보리플렛 ◀

Industrial Census... Who get benefits?

Government sector

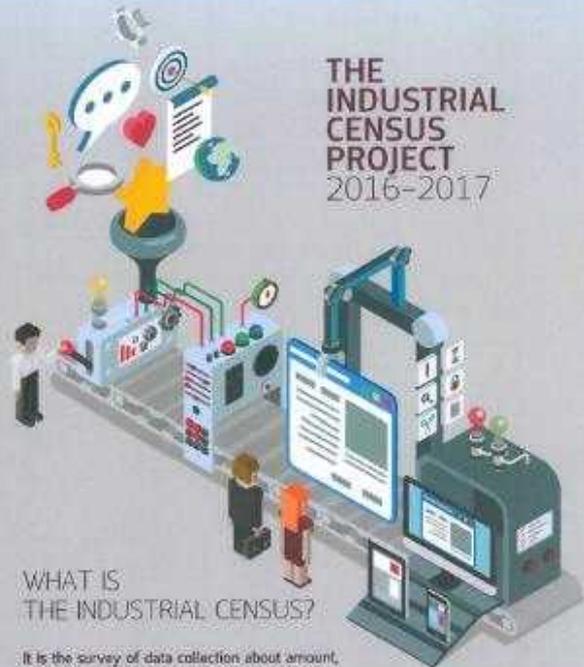
To be used in planning and making economic policies in industrial sector both national and regional levels. To enhance and strengthen Thailand's industrial potential for ASEAN and global competition. To be used for national infrastructure planning to support industrial sector.

Private sector

To be used as a tool for monitoring and analyzing economic outlook. To be used as information for decision making in investment, improvement and development of their businesses.



THE INDUSTRIAL CENSUS PROJECT 2016-2017



WHAT IS THE INDUSTRIAL CENSUS?

It is the survey of data collection about amount, characteristics and processes of establishments in industrial sector at the factory location in the specific survey area nationwide.



National Statistical Office
The Government Complex Rajabhat Samutprakan Building, 3rd Floor
Chang Wattana Rd., Lane Rajapitk. 9010
Tel. 0 2147 1234 Fax 0 2143 8134 Data service Tel. 0 2143 8888-9
Email: nsoecon@nso.go.th
www.nso.go.th

CONFIDENT FOR NON-LEAKAGE OF INFORMATION
NO OBLIGATION IN NATIONAL LAW
NO RELEVANT TO TAX ISSUES



List of Collected Data

Basic Data: Listing Stage

1. Name and Address of the establishment
2. Objective of establishment by link/economic reasons
3. Commercial Registration
4. Non-resident's stock holdings
5. Number of labour
6. Period of operation
7. Other data such as accommodation for labour

Detailed Data: Enumeration Stage

1. Type of manufacturing industries and the size of establishment
2. Type of Product produced
3. Number of Persons employed: Employee and Retention
4. Cost of Production and Operating Cost
5. Value of Output and Income
6. Value of Raw Materials and Inventory
7. Other data such as fixed assets



Why do we need to collect data?

To be used by public and private sector for economic planning and enhancing the potential and competitiveness of establishment.



How to make census? When?

NSTC's government officials and employees are sent to interview and collect data from the owners or authorized persons of that establishments.

The listing stage of nationwide establishments will be conducted during 1 May - 31 Dec 2016.

The enumeration stage for industrial establishment will be conducted during 1 April - 31 July 2017.



Being examined about tax issues and/or lawful obligation?

All data are confidential and are not released to details of each establishment. Thus, industrial census is not relevant to tax issues and/or any employment law.



What is the impact of non-cooperation or incorrect data?

If the establishments do not give and the wrong data, the government cannot use the data to make good public policies. Only the negative effect will be imposed on the establishments and the Thai country.



4

양국의 인구주택총조사

※ 한국의 인구주택총조사에 대한 태국 통계청의 관심이 매우 높아 태국 측 발표시간을 우리 청 발표에 대한 질의·응답 시간으로 대체를 요청함에 따라 동 주제와 관련된 태국 측 발표는 발표자료로 대체함

□ 발표자

- (대표단) 이영보 서기관 (조사관리국 인구총조사과)
- (태국 측) Ms. Pannee Pattanapradit (사회통계국 인구센서스과)

□ 발표 주제

- (대표단) 한국의 2015 인구주택총조사
 - 인구주택총조사 추진 방향 및 총조사 개요
 - 등록센서스 및 표본조사 실시 현황 등
- (태국 측) 태국의 인구주택총조사 응답률

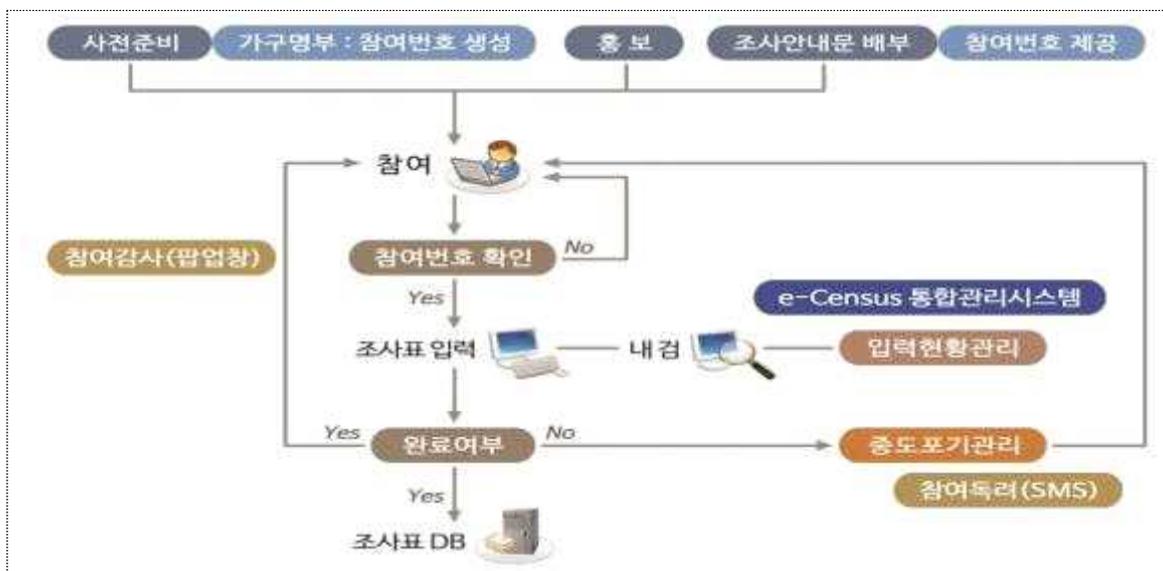
□ 주요 발표 내용(관심사 및 토의 내용 포함)

- (등록센서스 등록부 작성) 2015년 등록센서스 등록부는 인구, 가구, 주택 등 3개 부문으로 나눠 작성함
 - 인구등록부는 주민등록, 출입국자료, 외국인 등록부 등을 활용하여 작성
 - 내국인(상주인구) = 주민등록인구 - 3개월이상 해외체류인구
 - 외국인(상주인구) = 외국인등록인구 + 3개월이상 국내체류인구
 - 가구는 가족관계등록부를 활용해 생성하고, 주택은 건축물대장, 주택공시자료 및 2010 주택총조사 자료를 활용해 작성함

- (표본추출 기준 및 방법) 표본은 2014년에 실시한 가구주택기초조사 결과(30가구 내외 조사구 설정)를 활용하여 조사구 특성별로 약 20%를 추출
 - 읍·면·동별 조사구 특성별(아파트/기타)로 층화
 - 각 층별 단독비율, 조사구 번호 순으로 정렬한 후 층별 배정된 표본 크기만큼 계통 추출

- (개인ID 보호 방법) 행정자료에 포함된 개인식별번호(주민등록번호 등)는 복원이 불가능한 방식으로 암호화하고, 다시 통계목적용 가상번호(10자리)로 대체한 후, 개인식별 번호는 즉시 삭제
 - PIN → RIN
 - 수집된 행정자료는 인터넷망과 분리된 업무전용망에서 관리하여 개인정보의 외부유출을 사전에 차단하고 있음

- (인터넷조사 실시 방법) 현장조사(20% 표본)는 먼저 인터넷조사를 실시하고, 응답하지 않은 가구를 대상으로 방문 면접조사 실시
 - 한국의 인터넷 보급률(%) : 81.6%(인터넷진흥원, 2014년)
 - 인터넷조사는 본 조사 이전에 8일간 실시함



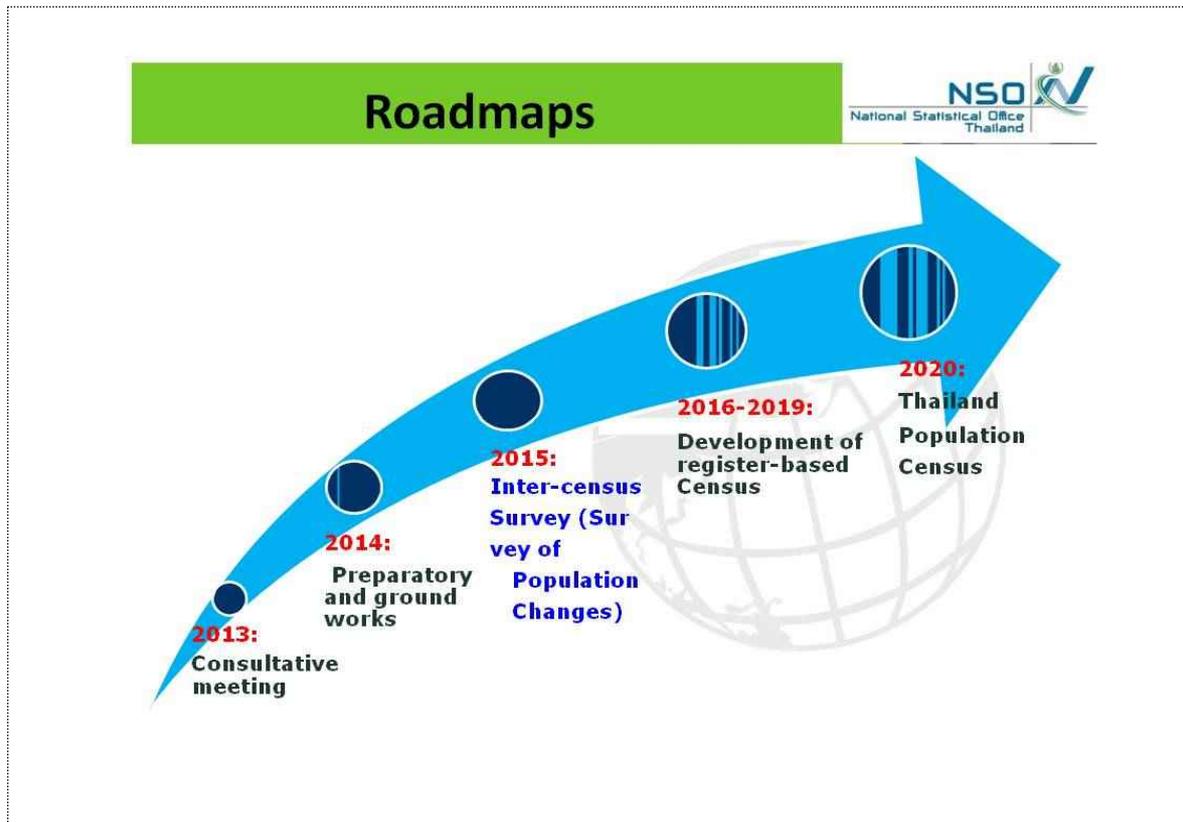
- (인터넷조사와 방문 면접조사 중복 문제) 현장조사 전반은 e-census 통합관리시스템을 통하여 관리, 특히 조사 간 중복 문제도 이 시스템으로 통제
 - 인터넷으로 조사한 가구는 완료와 동시에 참여 현황이 조사원에게 실시간으로 전달
 - e-census 통합관리시스템 상에서 중복 또는 중복 가구원에 대한 기본정보가 표시되고 읍면동 상황실에서 모니터링
- (인터넷조사 인센티브) 인터넷조사 인센티브는 참여가구 및 조사원 대상 등 2 가지로 지급
 - 인터넷조사 참여 가구를 대상으로 추첨을 통해 경품 지급
 - 인터넷조사를 제고 등에 기여한 우수 조사원에게 인센티브 지급
 - * 인센티브(경품) 내역 : 5만원 상당 상품권
- (인터넷조사표와 종이조사표 간 차이) 조사표 설계시 인터넷조사표와 종이조사표 간에 차이가 발생하지 않도록 같이 설계하여 조사결과에도 차이가 나타나지 않음
 - 다만, 인터넷조사 화면에는 내검 규칙이 적용되고 무응답이 허용되지 않아 종이조사표 보다 자료 질이 다수 우수함
- (법개정 소요 시간) 일반적으로 법 개정은 발의하고 의결되는 되는 과정에 상당한 시간이 소요됨
 - (사례) 행정자료 제공을 위한 국세기본법 개정 시에도 관계 부처 협의 등에서 어려움이 있었으나, 다방면에서 설득 등의 노력을 통하여 이뤄냄

□ 참조 : 태국의 2020년 센서스 준비 현황

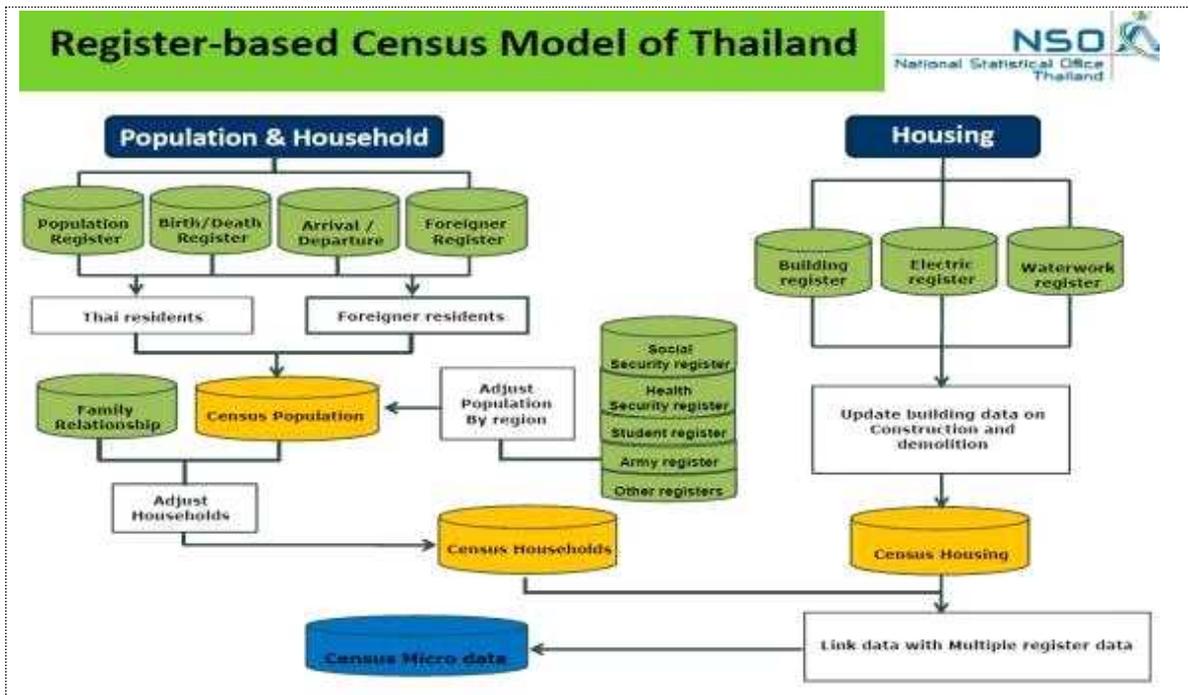
- (추진 방향) 2010년까지의 전통적인 현장조사 방식에서 2020년 부터는 행정자료를 활용한 등록센서스 도입을 추진하고 있음

	2010년	2020년(계획)
기준 시점	2010. 9. 1	2020. 9. 1(잠정)
조사 방법	현장조사	행정자료 활용 + 현장조사
기본 항목	전수조사(100%)	행정자료 활용
심층 항목	전수조사(100%)	표본조사(20%)
조사 대상	모든 국민	모든 국민

- (추진 계획)



○ (등록센서스 추진체계)



○ (자료 연계 KEY)

Identifier Key and Link Keys

	Main KEY	Sub- Key
Population	Resident Registration Number	Name
Households	Household ID Number	Family Relation Register
Housing	Housing ID Number	Address

▶ 한국의 2015 인구주택총조사 발표 및 토의 ◀



5 최근 이슈 및 향후 협력방안 논의

□ 발표자

- (대표단) 김광섭 국장 (경제통계국)

□ 발표주제

- (대표단) 최근 한국 통계청의 주요이슈

- Big Data와 국가통계
- IT 기술을 활용한 통계조사 확대
- 나라통계 시스템
- 등록기반의 인구주택총조사 실시
- 통계작성시 행정자료 활용

□ 주요 발표 내용

- Big Data와 국가통계

- (주요 검토사항) 국가통계 작성시 활용 가능성* 및 한계** 검토
 - * 저비용으로 신속한 자료수집, 응답부담 감소, 시의성, 신규통계 개발
 - ** 대표성 및 일관성 확보, 추정치 작성 불가, 자료연계의 어려움
- (추진사례) 온라인물가 작성 시스템 구축('14.2월~), 신용카드사 용액자료를 활용한 서비스업속보지표 개발('16년중)

○ IT 기술을 활용한 통계조사 확대

- (현황) 조사환경 악화에 따른 조사방법 변경 필요, '08년 가계동향 등 5종 조사에 전자조사방식 도입 후 총 23종 적요
- (향후 계획) 모바일 CASI, CATI 조사 확대, 비대면조사 유형별 조사표 설계 및 조사정확도 제고, 전자조사센터(중앙집중형) 도입 가능성 검토 및 시범운영('15~'16년)

○ 나라통계 시스템

- (개요) 통계기획에서 생산, 서비스, 자료보관까지 통계작성 전 과정을 표준화·체계화하여 통계작성기관이 공동으로 활용할 수 있도록 만든 범용 통계정보시스템
- (운영현황 및 향후 계획) '2011년: 43종 통계 → 2012~2013년: 310종 통계 → 2014~2019년: 510여종 통계'로 서비스 확산 예정

○ 등록기반의 인구주택총조사 실시

- (배경) 조사환경 악화와 고비용의 인구주택총조사 구조를 개선하기 위해 2015년부터 행정자료를 이용한 통계생산방식 도입
- (주요 추진현황) 등록센서스 세부추진계획 수립('09년), 행정자료기반의 등록센서스 실시('15년), 등록센서스 결과 공표('16년)
- (기대효과) 국민의 통계조사 응답부담 경감, 고효율 저비용의 조사 실시로 예산절감(약 1,400억원), 인구·가구·주택 통계의 시의성 및 품질제고에 기여
- (예상 문제점) 현장조사 축소로 인총조사의 중요성에서 대한 국민의 인지도 저하 우려, 조사방식 전환에 따른 과거 총조사 결과와 시계열 유지에 부담

○ 통계작성시 행정자료 활용

- (배경) 정부3.0 시대에 맞춰 행정자료(공공데이터)를 활용한 통계 생산으로 국민 응답부담 경감 및 예산 절감 도모
- (주요 추진내용) 국세기본법 개정 및 행정자료활용법 제정 추진, 관계기관간 협의를 통한 행정자료 입수 확대, 행정통계생산 시스템 개발
- (활용) 행정통계 개발*(5종), 항목대체(27종), 검증·보완(12종)
 - * 개인별 주택소유통계, 귀농인통계, 기업생멸통계, 영리법인 기업체통계 등

○ 향후 국제협력방안 논의

- 최근 세계 경기 둔화 및 통계조사 환경이 악화되고 있는 상황에서, 이러한 어려움에 대처하기 위해서는 국제 간의 공조 노력과 협력이 필요
 - 앞으로도 양 기관의 통계발전을 위해 긴밀한 협력 및 우호 관계 유지를 기대하며, 내년에는 꼭 한국 통계청에 방문해 주실 것을 희망
- ☞ 태국 정부의 승인이 있다면, 내년에 한국 통계청을 방문하겠습니다
- * 태국은 '14년 군부 쿠데타 이후 공무원의 해외출장에 대한 정부 통제가 매우 심한 편임

▶ 한국 통계청의 최근 주요이슈 발표 및 향후 협력방안 논의 ◀



□ 발표자

- (태국 측) Mr. borrisut Hiranyawan (촌부리 지방통계사무소장)
- (대표단) 임지아 주무관 (경인지방통계청 지역통계과)

□ 발표 주제

- (태국 측) 촌부리 지방통계사무소 소개
 - 촌부리 지역 소개, 지방통계사무소 현황 및 통계활동
- (대표단) 지역통계 인프라 강화를 위한 지역통계과 신설
 - 추진배경, 신설 이전 현황, 주요기능, 세부기능 등

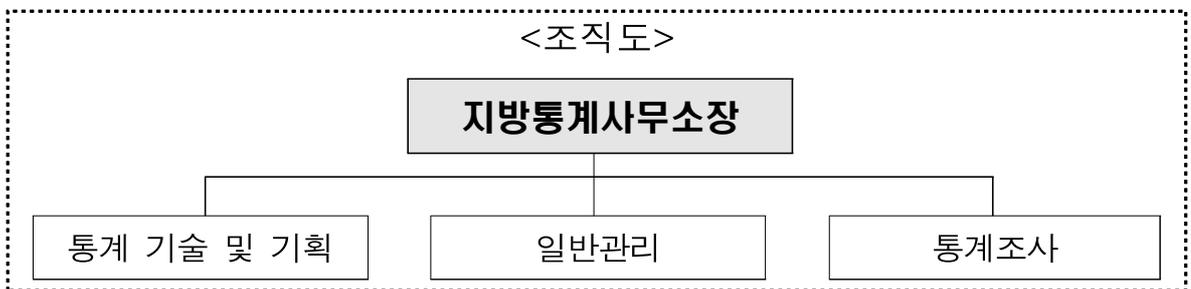
□ 주요 발표 내용(관심사 및 토의 내용 포함)

- 촌부리 지역 현황
 - (위치) 수도인 방콕에서 동쪽으로 약 81km정도 떨어져 있으며 면적은 약 4,363km²임
 - (행정구역) 11개의 암프(Amphoe), 92개의 탐본(Tambon), 687개의 무반(Muban)으로 구성
 - (인구) 2015년 말 기준 약 145만명이며 남자가 71만명, 여자가 74만명으로 여자가 남자보다 많음

- (산업) 산림은 가장 중요한 천연자원이며 관광, 무역, 어업, 농업 등이 발달하였고, 2014년 기준 GPP(gross provincial product)는 7,160억 바트, 1인당 GPP는 44만 바트로 국내 3위임
- (작성통계) 교사수, 학생수 등 교육통계, 의사수 및 병상수 등 의료통계, 우편물통계 등이 있음

○ **촌부리 지방통계사무소 통계활동**

- (조직) 25명의 공무원이 촌부리 지방 통계를 담당하고 있으며 조사업무를 담당하는 통계조사원은 임시직으로 인원이 유동적임



- (담당통계) 본청에서 기획하는 통계조사는 물론, 촌부리시청이나 교육청, 환경청, 토지청에서 요청하는 조사업무 수행
- (지역통계) 촌부리 시청에서 요청하는 특별조사(주로 고객서비스 만족도조사)를 수행하는 수준이며 GPP(Gross Provincial Product) 작성에 필요한 기초자료 지원

*** 고객서비스 만족도조사**

- (종류) 촌부리시청 및 교육청, 토지청 등에서 요청하는 연간조사와 구청과 동사무소 등에서 요청하는 정기적인 월간조사가 있음
- (규모) 약 10% 정도로 인구 규모 및 이용고객수에 따라 유동적
- (역할) 조사 기획부터, 조사수행, 데이터분석, 결과보고서 작성까지 일괄 책임

- (인사) 본청에서 지방사무소로의 근무를 희망하는 경우는 거의 없으며 지방사무소에서 본청으로 전입하는 경우는 있음. 본청 전입시 시험과 같은 절차를 거쳐야 함

▶ 촌부리지방통계사무소 사무실 ◀



○ 통계조사 환경

- (협조도) 도시화가 진행되면서 조사 불응은 증가하고 있으며, 조사원에 대한 불신으로 조사 수행은 점점 어려워지고 있음
- (자료전송) 전산시스템이 존재하여 조사자료를 입력·전송하고 있으나, 속도 저하, 전송 실패 등의 빈번한 문제 발생으로 사용이 불편

○ 사업체 조사 현장 방문

- 한 개의 사업체는 1인의 조사원이 수행하는 것이 일반적
- 방문조사시 체력적인 부분을 감안, 젊은 조사원을 선호

▶ 조사대상 사업체 방문 ◀



○ 한국 통계에 대한 관심사

- (조사방법) 전자조사율이 높은 한국 통계청의 다양한 조사방법에 대해 많은 관심을 보였으며, 태국 또한 조사방법이 다양해지고 있음

☞ 한국의 전자조사 종류(CATI, CASI 등) 소개

- (조사원 안전) 낮 시간 부재가구 증가로 조사원이 늦게 방문해야 하는 상황이 벌어지거나 조사원에 대한 불신으로 인해 조사가 어려워지고 있는데 한국 통계청에서의 대응 방법에 대한 질의

☞ 한국도 비슷한 상황이며 가능한 낮시간에 방문을 권고하고는 있으나 부재가구가 많아 부득이 밤에도 방문하고 있음

- (홍보) 조사환경의 변화로 통계조사 수행이 갈수록 어려워지고 있어 본청에서는 홍보 실시를 권고하고 있으나 예산 및 아이디어 부재로 실시하기 어려운 상황임. 한국에서의 조사협조도 제고를 위한 활동에 대해 설명을 요청

☞ 가구 및 농어업부문 조사필수품 제공, 조사대상처 공문 발송, 통계조사 협조안내문 전달 등의 사례 소개

▶ 촌부리 지역통계활동 회의 ◀



IV. 평가 및 시사점

□ 회의 관련 사항

○ (현황 및 협력) 2002년 MOU체결 이후 태국과의 약 14년간에 걸쳐 다양한 통계협력을 추진하고 있으며, 이번 회의는 '13년 이후 3년 만에 개최함

- 향후 양 국 간의 통계발전을 위해 긴밀한 협력·우호 관계 유지 및 교류 활성화를 기대하며, 내년에는 꼭 한국 통계청에 방문해 주길 희망
 - 태국 정부의 승인이 있다면, 내년에 꼭 한국 통계청을 방문할 계획
- * 태국은 '14년 군부 쿠데타 이후 공무원의 해외출장에 대한 정부 통제가 심해짐

※ 태국의 통계제도는 전형적인 분산형으로, 태국 통계청의 위상이 약한 편

○ (회의 주제) 우리 청은 금번 회의를 통해 경제총조사, 산업생산지수, 인구주택총조사, 지역통계활동, 최근 주요 이슈 등 다양한 분야에서 한국 통계청의 많은 지식과 경험을 전달

- 특히 전자조사율이 높은 우리 청의 다양한 조사방법, 경제총조사 홍보기법, 조사 응답부담 경감을 위한 행정자료 활용, 등록센서스 기반의 인구주택총조사 등에 매우 큰 관심을 보였음

* 최근 태국 통계청에서는 전통적인 종이조사 방식에서 전자조사로의 전환을 추진

○ (회의 운영) 태국은 전반적인 회의 일정, 발표·질의응답·토론에 적절한 시간을 배분하는 등 대체로 회의가 원활하게 진행됨

- 다만, 일부 회의자료가 미리 제공되지 않았으며, 회의 직전에 우리 대표단에 배부하여 검토 시간 부족

- (기타) 금번 회의 기간 중 일정에는 없었지만, 태국 측의 초청 제안으로 태국의 '2016-2017 경제총조사' 발대식 행사에 참여한 것은 큰 의의가 있었음

□ 기타 사항

- 방콕에서의 숙소(TK팰리스 호텔) 개발 필요
 - 태국 통계청과의 이동거리는 가까우나, 방콕 북부에 치우쳐 있어, 공항과 시내에서 먼 단점
- 일부 미비한 점이 있었으나, 회의과정에서 충분히 해결이 되는 등 태국 통계청과 춘부리 지방통계사무소에서의 진행내용에 특별한 문제점은 없었음
 - 특히 태국 통계청 직원이 추천해 준 VAN 서비스를 이용함으로써 대표단 이동시 매우 편리했음

< 참고자료 >

1. 최근 한-태국 양자협력회의 개최 현황
2. 태국 통계청 조직도
3. 태국 개요
4. 양자협력회의 추진현황 및 상호 경비부담 원칙
5. 태국 통역 및 VAN 서비스 관련 정보

※ 별첨- 회의자료

V. 회의자료 목록(별첨)

① 한국 회의자료

- 한국의 산업생산지수 작성 및 향후 개편방향 소개 (국문/영문)
- 한국의 2016 경제총조사 홍보 전략 (국문/영문)
- 한국의 2015 인구주택총조사 (국문/영문)
- 최근 한국 통계청의 주요 이슈 (국문/영문)
- 지역통계 인프라 강화를 위한 지역통계과 신설 (국문/영문)

② 태국 회의자료

- National Statistical Office of Thailand (영문)
- The 2017 Manufacturing Industry Census (영문)
- Statistical Business Registers in Thailand (영문)
- Register-based Census for Thailand (영문)
- Chonburi Provincial Statistical Office (영문)

참고 1

최근 한-태국 통계협력회의 개최 현황

【한국(대전) 회의】

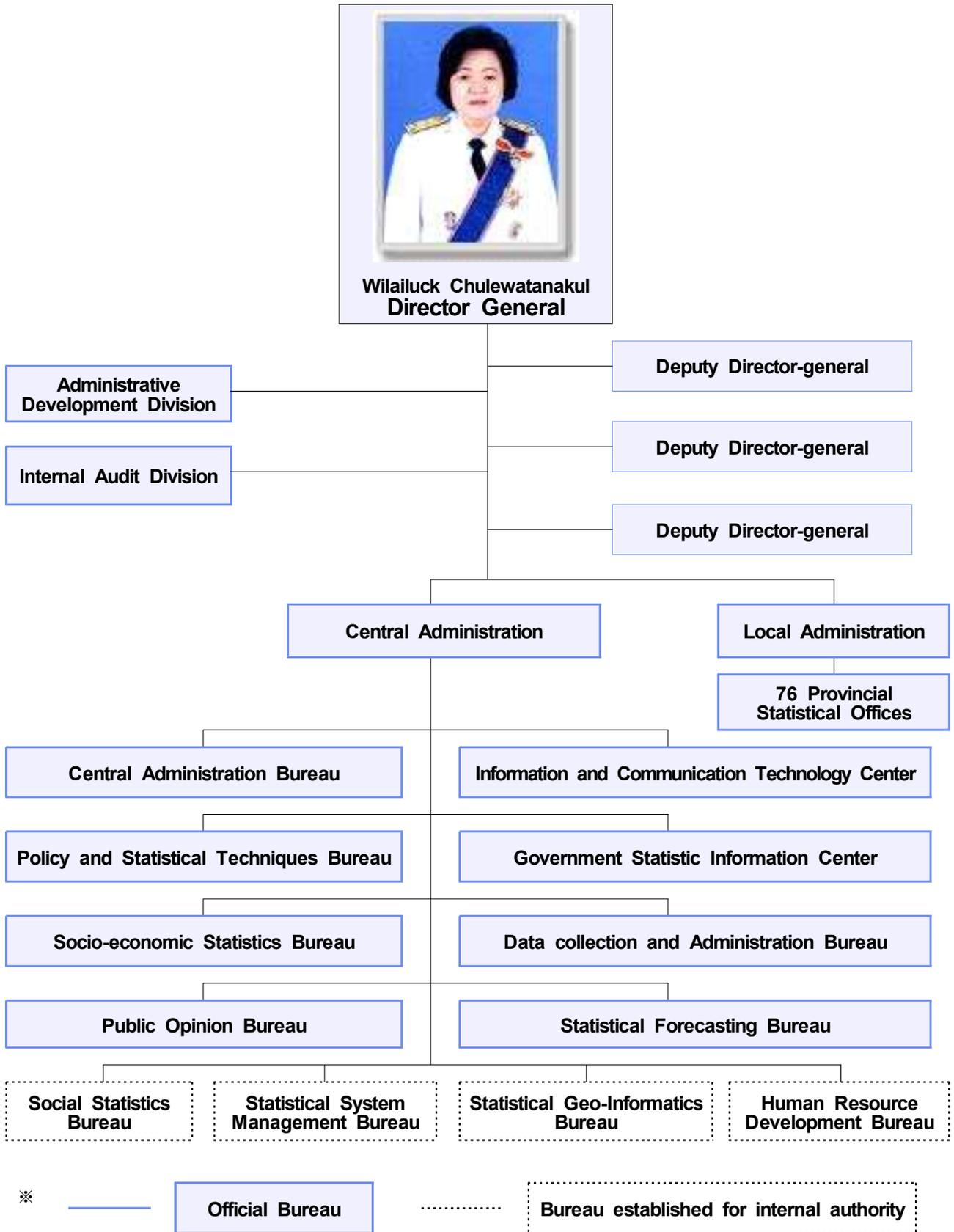
차수	개최시기	태국대표단	회의주제 및 통계교류 분야
9차	'08.9.9~9.11.	Ms.Ruamporn Siriratrakul 통계지리정보국장 외 14명	<ul style="list-style-type: none"> · 국가통계시스템 및 중장기 발전전략 · 통계 품질관리제도 · 2010인구센서스 · 통계지리정보서비스 시스템 · 부산통계청 및 충북통계사무소의 조사활동
11차	'09.2.9~2.13.	Ms. Thananoot Treetipbut 태국통계청장 외 9명	<ul style="list-style-type: none"> · 통계정보화 계획(한국, 태국) · 마이크로데이터(KMDSS) · 국가통계통합DB시스템(KOSIS) · 통계교육 방법(한국, 태국) 등
12차	'10.4.21~4.22.	Ms. Wlailuck Chulewatanakul 경제사회통계국장 외 5명	<ul style="list-style-type: none"> · 사회통계의 이해 · 중장기 정보화전략계획 및 발전방향 · 품질관리 소개 및 평가,개선 · 경제통계 소개

【태국(방콕) 회의】

차수	개최시기	한국대표단	회의주제 및 통계교류 분야
10차	'08.11.16~11.22	통계정보국장 외 3명	<ul style="list-style-type: none"> · 통계정보 시스템 운영 및 서비스 · 한국통계청의 정보화 추진현황 · IT를 활용한 통계조사지원 및 서비스 · 지방청 통계활동 등
13차	'11.12.19~12.25	조사관리국장 외 4명	<ul style="list-style-type: none"> · 지역통계현황과 활성화방안 · 2010 인구주택총조사 인터넷조사결과 · 한국의 전자조사 도입현황과 내실화 방안 · 지역통계 개발을 위한 지방청의 역할
14차	'13.11.17~11.23	통계정책국장 외 3명	<ul style="list-style-type: none"> · 한국의 통계정책관리시스템 · 한국의 품질관리시스템 · 한국의 통계교육시스템 · 치앙마이 지방 통계인력관리

참고 2

태국 통계청 조직도



<p>일반</p>	<ul style="list-style-type: none"> ○ (인구) 약 6,600만명(' 15년) ○ (면적) 51.3만제곱킬로미터(한반도의 2.3배) ○ (민족) 타이족(85%), 화교(12%) 등 ○ (언어) 타이(공용어), 중국, 말레이어 ○ (수도) 방콕 ○ (종교) 불교(95%), 기타(화교, 기독교 등) ○ (시차) 우리나라보다 2시간 늦음
<p>정치</p>	<ul style="list-style-type: none"> ○ (정부형태) 입헌군주제(정부형태 : 내각책임제) ○ (국가원수) 푸미폰 국왕(H.M. The King Bhumibol Adulyadej, 1946년 즉위) ○ (총리) 프라윗(Prayut Chan-o-cha) *14.5.22 쿠데타/14.8.31 과도내각출범 ○ (의회) 양원제. 입법의회(NLA): 220명 - 신헌법 제정시 상하원규모 및 선출방식 규정 예정
<p>경제 (' 15년)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ○ (GDP) 3,751억 불 / (1인당 GDP) 5,547 불 ○ 교역량: 약 4,147억불 (수출:2,144억불/수입:2,027억불) ○ (화폐단위) 바트 * 1바트 ≙ 35원('16.5월)
<p>한국과의 관계</p>	<ul style="list-style-type: none"> ○ 1958년 10월 수교 - ' 60. 3. 주태 한국대사관 설치(' 61. 7. 주한 태국대사관 설치) ○ 재외국민: 태국 내 한인-약 2만명, 한국 내 태국인-약 9만3천명 ○ 교역량: 약 113억불(' 15년) ○ 투자액: 對 태국 약 30.3억불, 對韓 약 1.5억불 ○ 인적교류: 방태-137만명, 방한-37만명

※ 출처: 외교부 등

참고 4

양자협력회의 추진현황 및 상호 경비부담원칙

2011. 3. 29 기준

구 분	MOU 체결년도	회의개최실적		경비 부담 상호 원칙		비고
		한국	상대측	회의개최국	방문국	
10개국						
일본	‘82년	26차 (‘10)	26차 (‘09)	현지 체재비, 회의개최 경비	항공료	
중국	‘93년	16차 (‘10)	16차 (‘09)	현지 체재비, 회의개최 경비	항공료	
독일	‘97년	7차 (‘09)	6차 (‘10)	회의개최 경비	항공료, 현지 체재비	
몽골	‘02년	4차 (‘09)	5차 (‘10)	회의개최 경비	항공료, 현지 체재비	
태국	‘02년	6차 (‘10)	6차 (‘08)	회의개최 경비	항공료, 현지 체재비	
베트남	‘02년	7차 (‘10)	7차 (‘08)	회의개최 경비	항공료, 현지 체재비	
이란	‘07년	3차 (‘10)	2차 (‘09)	현지 체재비, 회의개최 경비	항공료	
UAE	‘10년	1차 (‘10)	-	회의개최 경비	항공료, 현지 체재비	
카자흐스탄	‘10년	-	-	미정	미정	대전, MOU 체결
네덜란드	‘11년	1차 (‘11)	-	회의개최 경비	항공료, 현재 체재비	

【 통역사 명함 】

 <p>The East Asian Languages Teaching Programs Institute of East Asian Studies (IEAS), Under the patronage of Her Royal Highness Princess Mahachakri Sirindhorn Thammasat University (Rangsit Campus)</p>	
<p>IEAS IEAS IEAS IEAS IEAS</p>	
<p style="text-align: center;">Vision</p> <p style="text-align: center;">Be a LEADER and ROLE MODEL of East Asian Languages Institutes in Thailand</p> <p style="text-align: center;">Core Value WE ARE PROFESSIONAL</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;">www.asia.tu.ac.th</p>	<p style="text-align: center;">Phaiboon Petasen Program Director The East Asian Language Teaching Program</p> <p>Tel : +662-564-5000-3 ext. 324 Fax : +662-564-4888 Mobile : +6681-364-7365 E-mail : pro4korea@yahoo.com</p>

【 VAN 서비스 제공자 명함 】

 	<p style="text-align: center;">กมลเทพ จันทร์เวช Mr.Kamolthep Junwech Tel. 090-0537499 094-0831275</p> <p style="text-align: center;">บริการ : รถตู้ vip พร้อมคนขับ รับตัวรับงานทั่วไป</p> <p style="text-align: center; background-color: yellow; color: blue;">DVD KARAOKE WIFI</p> <p style="text-align: center;">Line ID : 0900537499 www.facebook.com/บริการรถตู้ไอศีมไอซ์จตุ E-mail : K.Kamolthep@hotmail.com</p>
---	--